

222/2022

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Zmluva”)

uzavretá medzi:

názov: **Mestská časť Bratislava-Devínska Nová Ves**  
sídlo: Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava  
IČO: 00603392  
štatutár: Dárius Krajčír, starosta  
DIČ: 2020919109  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
IBAN: SK31 0200 0000 0000 0162 4042  
(ďalej len „Mestská časť”)

a

Obchodné meno: **Bory, a. s.**  
Sídlo: Digital Park II, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava  
IČO: 36 740 896  
DIČ: 20 22 33 08 60  
IČ DPH: SK 20 22 33 08 60  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK19 1100 0000 0029 2112 3055  
V mene spoločnosti koná: Juraj Nevoľník, predseda predstavenstva,  
Michal Rehák, člen predstavenstva  
Zapísaná v: obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I v  
oddielke Sa, vložke 4086/B  
kontaktná osoba: Michal Rehák  
(ďalej len „spoločnosť Bory”)  
(Mestská časť a spoločnosť Bory ďalej spolu tiež „zmluvné strany” alebo osobitne „zmluvná strana”)

### 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Spoločnosť Bory má záujem uskutočniť výsadbu zelene na pozemku Mestskej časti.
- 1.2 Mestská časť týmto vyhlasuje, že je na základe Protokolu č. 11 88 0647 1100 o zverení správy nehnuteľného majetku zo dňa 06.02.2012 správcom pozemku parc. č. 1428/31 o výmere 1825 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, pre okres

Bratislava IV., obec: m.č. Bratislava-Devínska Nová Ves, katastrálne územie Devínska Nová Ves, na liste vlastníctva č. 4934 vo výlučnom vlastníctve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, IČO: 00 603481, Primaciálne námestie 1, Bratislava, 814 99 Bratislava (ďalej len „Pozemok“).

## **2 PREDMET ZMLUVY**

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri spolupráci pri realizácii sadových úprav, starostlivosti a údržby verejnej zelene na Pozemku.
- 2.2 Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa spoločnosť Bory zaväzuje pre Mestskú časť bezodplatne na Pozemku vykonať výsadbu zelene v rozsahu podľa realizačného projektu v prílohe č.1 (ďalej len „výsadba zelene“).
- 2.3 Mestská časť sa zaväzuje, že poskytne spoločnosti Bory pri výsadbe zelene potrebnú súčinnosť a zabezpečí sama, alebo prostredníctvom osoby ňou založenej alebo zriadenej starostlivosť o verejnú zeleň umiestnenú na Pozemku.

## **3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 3.1 Spoločnosť Bory sa zaväzuje vykonať výsadbu zelene najneskôr do 15 dní odo dňa odovzdania Pozemku Mestskou časťou za účelom výsadby zelene.
- 3.2 Spoločnosť Bory sa zaväzuje vykonať výsadbu zelene sama, alebo prostredníctvom zhotoviteľa. Za prípadné nedostatky vo výsadbe zelene v celom rozsahu zodpovedá spoločnosť Bory.
- 3.3 Spoločnosť Bory je pri plnení predmetu tejto Zmluvy povinná udržiavať na Pozemku ako aj na príľahlých pozemkoch poriadok, čistotu a bez zbytočného odkladu odstraňovať odpady a nečistoty, ktoré vznikli pri vykonávaní výsadby zelene, a to na vlastné náklady. Spoločnosť Bory zodpovedá za čistotu komunikácií, po ktorých dováža a odváža materiál, mechanizmy, a iný odpad. Prípadné škody z porušenia týchto povinností uhradí spoločnosť Bory Mestskej časti a uspokojí aj nároky tretích osôb.
- 3.4 Výsadba zelene na Pozemku sa bude vykonávať v pracovných dňoch v čase od 09:00 hod. do 18:00 hod..
- 3.5 Spoločnosť Bory je povinná dodržiavať opatrenia na ochranu majetku Mestskej časti a tretích osôb. Spoločnosť Bory predovšetkým berie na vedomie, že na Pozemku je zriadené zákonné vecné bremeno v zmysle §66 ods. 2 zákona o elektronických komunikáciách č. 351/2011 Z. z. v platnom znení v prospech spoločnosti SWAN, a.s. IČO: 47258314, spočívajúce v zriadení a prevádzkovaní verejnej elektronickej telekomunikačnej siete a stavaní jej vedenia na pozemkoch reg. C KN parc. č. 1428/30, 1428/31, v rozsahu podľa GP č. over. G1-1814/2019, podľa návrhu zo dňa 16.09.2019, Z-17243/2019.
- 3.6 Spoločnosť Bory zabezpečí pri plnení predmetu Zmluvy odborné vedenie výsadby zelene v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých činností v znení niektorých predpisov, vyhlášky č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb

v znení neskorších predpisov a prevezme zodpovednosť za bezpečnosť práce a požiarnu ochranu na Pozemku.

- 3.7 Spoločnosť Bory sa zaväzuje, že všetky osoby, ktoré budú poverené plnením tejto Zmluvy zo strany spoločnosti Bory alebo jeho subdodávateľa, budú osoby, ktoré nevykonávajú nelegálnu prácu v zmysle ust. § 2 ods. 1 zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o nelegálnej práci“) ani prácu špecifikovanú ako nelegálne zamestnávanie v zmysle ust. § 2 ods. 2 a 3 Zákona o nelegálnej práci a teda, že spoločnosť Bory žiadnym spôsobom neporuší zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa ust. § 3 ods. 1 až 3 Zákona o nelegálnej práci. Porušenie povinností spoločnosti Bory uvedených v tomto odseku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.
- 3.8 Spoločnosť Bory sa zaväzuje, že v prípade, ak Mestskej časti bude zo strany kontrolného orgánu uložená pokuta podľa ust. § 7b ods. 7 až 10 Zákona o nelegálnej práci za porušenie povinností podľa ust. § 7b ods. 5 Zákona o nelegálnej práci v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy so spoločnosťou Bory a/alebo porušením zmluvnej povinností podľa bodu 3.7 tohto článku 3 Zmluvy, uhradí Mestskej časti sumu rovnajúcu sa výške pokuty právoplatne uloženej Mestskej časti zo strany kontrolného orgánu podľa ust. § 7b ods. 7 až 10 Zákona o nelegálnej práci za porušenie ust. § 7b ods. 5 Zákona o nelegálnej práci. Spoločnosť Bory sa zaväzuje sumu podľa predchádzajúcej vety uhradiť Mestskej časti bezodkladne po doručení výzvy Mestskej časti spoločnosti Bory spolu s právoplatným rozhodnutím kontrolného orgánu o uložení pokuty. Riadnym splnením povinností spoločnosti Bory podľa tohto bodu nie je dotknutý nárok Mestskej časti na náhradu škody voči spoločnosti Bory. Za pracovníkov spoločnosti Bory sa na účely tejto Zmluvy považujú i tretie osoby, ktoré nie sú zamestnancami spoločnosti Bory a spoločnosť Bory ich použije na vykonávanie výstavby zelene. Mestská časť sa zaväzuje, že v prípade začatia správneho konania predpokladaného týmto bodom Zmluvy upovedomí o tejto skutočnosti spoločnosť Bory bez zbytočného odkladu.
- 3.9 Za škody spôsobené na predmetoch vnesených a umiestnených na Pozemku zo strany spoločnosti Bory alebo jej subdodávateľa, Mestská časť nezodpovedá.
- 3.10 Spoločnosť Bory zodpovedá za škody spôsobené na živote a zdraví tretích osôb ako aj za škody spôsobené na majetku Mestskej časti a tretích osôb, vzniknutých v súvislosti s výsadbou zelene.
- 3.11 Spoločnosť Bory sa zaväzuje rešpektovať prípadné rozumné pripomienky Mestskej časti, týkajúce sa spôsobu výsadby zelene, avšak len do okamihu vykonania výsadby zelene, resp. jej časti, t.j. pripomienky po vysadení určitého stromu/kra nie je spoločnosť Bory vo vzťahu k takémuto stromu/kru povinná akceptovať.
- 3.12 Mestská časť sa zaväzuje riadne zabezpečiť starostlivosť a údržbu zelene podľa potreby s prihliadnutím na klimatické podmienky. Za riadne zabezpečenie údržby zelene sa považuje udržanie zelene v reprezentatívnom stave podľa druhu rastliny s prihliadnutím na charakteristický habitus.
- 3.13 Zmluvné strany sú povinné zdržať sa akéhokolvek konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy druhej zmluvnej strany.
- 3.14 Pre vylúčenie pochybností sa stanovuje:

- a) výsadba zelene sa po jej realizovaní stáva súčasťou Pozemku,
- b) spoločnosť Bory neposkytuje žiadnu záruku za akosť výsadby zelene.

#### **4 ODOVZDANIE A PREVZATIE POZEMKU**

- 4.1 Mestská časť zašle spoločnosti Bory výzvu k odovzdaniu a prevzatiu Pozemku za účelom výstavby zelene. Výzva bude spoločnosti Bory odoslaná elektronicky na e - mail: [rehak@pentarealestate.com](mailto:rehak@pentarealestate.com) a zároveň aj na e-mail: [vicenova@pentarealestate.com](mailto:vicenova@pentarealestate.com) najneskôr 10 pracovných dní vopred.
- 4.2 V prípade, že sa vo vopred dohodnutom termíne nebude môcť spoločnosť Bory odovzdania a prevzatia zo závažných dôvodov zúčastniť, je povinná oznámiť túto skutočnosť Mestskej časti najneskôr do 2 dní pred stanoveným dňom konečného odovzdania a prevzatia. V nadväznosti na to bude bezodkladne ustanovený náhradný termín odovzdania a prebratia. V prípade, ak by sa Zmluvné strany nedohodli na náhradnom termíne konečného odovzdania a prevzatia, Mestská časť je oprávnená jednostranne stanoviť spoločnosti Bory konečný termín, v rámci ktorého príde ku konečnému odovzdaniu a prevzatiu Pozemku, nie skorší ako 5 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia o stanovení náhradného termínu odovzdania Pozemku. Stanovenie konečného termínu vykoná Mestská časť formou oznámenia odoslaného elektronicky na e - mailové adresy uvedené v tomto čl. 4 bode 4.1 Zmluvy.
- 4.3 Bezodkladne, najneskôr však do 5 pracovných dní po skončení realizácie výstavby zelene je spoločnosť Bory povinná Mestskej časti zaslať výzvu za účelom prevzatia Pozemku a vykonávania údržby verejnej zelene na Pozemku. Výzva bude Mestskej časti odoslaná elektronicky na e - mail: [podatelna@mudnv.sk](mailto:podatelna@mudnv.sk), alebo písomne na adresu Mestskej časti uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, najneskôr 3 pracovné dni vopred.
- 4.4 V prípade, že sa vo vopred dohodnutom termíne nebude môcť Mestská časť odovzdania a prevzatia zo závažných dôvodov zúčastniť, je povinná oznámiť túto skutočnosť spoločnosti Bory najneskôr do 2 dní pred stanoveným dňom konečného odovzdania a prevzatia. V nadväznosti na to bude bezodkladne ustanovený náhradný termín odovzdania a prebratia. V prípade ak by sa Zmluvné strany nedohodli na náhradnom termíne konečného odovzdania a prevzatia, spoločnosť Bory je oprávnená jednostranne stanoviť Mestskej časti konečný termín, v rámci ktorého príde ku konečnému odovzdaniu a prevzatiu Pozemku, nie skorší ako 3 pracovné dni odo dňa doručenia oznámenia o stanovení náhradného termínu odovzdania Pozemku. Stanovenie konečného termínu vykoná spoločnosť Bory formou oznámenia odoslaného elektronicky na e - mailovú adresu uvedenú v tomto čl. 4 bode 4.3 Zmluvy alebo písomne na adresu Mestskej časti uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

#### **5 DORUČOVANIE PÍ SOMNOSTÍ**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, všetky písomnosti sa budú doručovať nasledovným spôsobom:
  - osobne, alebo
  - prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť podľa tejto Zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím

túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa takáto zásielka za doručенú dňom jej vrátenia odosielateľovi. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak príjemca písomnosť v odbernej lehote nevyzdvihne alebo jej prevzatie zmarí; v tomto prípade sa zásielka považuje za doručенú dňom jej vrátenia odosielateľovi. Pre doručovanie je rozhodná adresa zmluvných strán uvedená v záhlaví tejto Zmluvy alebo iná adresa, ak bola druhej zmluvnej strane písomne oznámená.

- 5.3 Oznámenia, výzvy a iná komunikácia vykonané elektronicky prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručенé na druhý deň po odoslaní príslušného e-mailu, a to aj v prípade, ak sa adresát e-mailu o takomto doručení nezvedel, s výnimkou prípadu, kedy je s ohľadom na okolnosti zrejmé, že k doručeniu nedošlo (napr. kvôli veľkosti prílohy).

## 6 TRVANIE ZMLUVY

- 6.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.05.2023, a to za účelom výsadby zelene.
- 6.2 Táto Zmluva môže skončiť:
- 6.2.1 uplynutím dohodnutej doby v zmysle bodu 6.1 tohto článku Zmluvy,
  - 6.2.2 dohodou zmluvných strán,
  - 6.2.3 odstúpením.
- 6.3 Mestská časť je oprávnená od Zmluvy odstúpiť:
- ak v dôsledku zmien vykonávaných alebo vykonaných na Pozemku vzniká alebo hrozí Mestskej časti alebo tretím osobám značná škoda,
  - ak spoločnosť Bory nebude dodržiavať ustanovenia tejto Zmluvy,
  - ak spoločnosť Bory nebude ani v dodatočnej primeranej lehote určenej Mestskou časťou rešpektovať písomné pripomienky resp. upozornenia Mestskej časti týkajúce sa spôsobu užívania Pozemku.
- 6.4 Spoločnosť Bory je oprávnená od Zmluvy odstúpiť:
- ak Mestská časť ani v dodatočnej primeranej lehote určenej spoločnosťou Bory neposkytne spoločnosti Bory potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu tejto Zmluvy.
- 6.5 Zmluvné strany sú tiež oprávnené jednostranne odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak jedna zo zmluvných strán aj napriek písomnému upozorneniu hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce jej z tejto Zmluvy.
- 6.6 V rozsahu, v akom je výsadba zelene spoločnosťou Bory do zániku tejto Zmluvy vykonaná, nie je spoločnosť Bory povinná výsadbu zelene z Pozemku odstrániť, pokiaľ sa spoločnosť Bory na základe vlastného uváženia nerozhodne inak.

## 7 OSTATNÉ USTANOVENIA

### 7.1 Zmeny a doplnenia Zmluvy

Túto Zmluvu je možné meniť len na základe dohody Zmluvných strán, a to vo forme písomných, očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami.

### 7.2 Oddeliteľnosť ustanovení

Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa interpretuje tak, aby bolo účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však bolo podľa platných právnych predpisov nevykonateľné, neplatné alebo neúčinné, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. V prípade takejto nevykonateľnosti, neplatnosti, alebo neúčinnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu zámerov Zmluvy a nahradia jej nevykonateľné alebo neplatné ustanovenia.

### **7.3 Nadpisy**

Nadpisy jednotlivých odsekov tejto Zmluvy sú len informatívne a neovplyvňujú jej výklad.

### **7.4 Rozhodné právo**

Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy Zmluvných strán, ktoré vznikli na základe tejto Zmluvy a ktoré v nej nie sú výslovne upravené riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.

### **7.5 Spory**

Akýkoľvek spor týkajúci sa tejto Zmluvy, bude predložený na rozhodnutie príslušnému súdu Slovenskej republiky v súlade s ustanoveniami zákona č.160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok

### **7.6 Vyhotovenia**

Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach rovnakej právnej sily, z ktorých každá Zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

### **7.7 Prílohy**

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:

príloha č. 1            Revitalizácia vegetačných plôch v ulici Istrijská

### **7.8 Prejav vôle**

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu bez akýchkoľvek výhrad Zmluvu pri plnom vedomí podpisujú.

**7.9** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zo strany obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

*PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN NA NASLEDUJÚCEJ STRANE*

Za Mestskú časť:

V Bratislave, dňa.....2022

---

Dáriuš Krajčír, starosta

Za spoločnosť Bory:

V Bratislave, dňa.....2022

---

Juraj Nevolník, predseda predstavenstva

---

Michal Rehák, člen predstavenstva